

## UMOWA nr 6/RECRreate/2014

zawarta w Szczecinie, w dniu ..... 2014 r. pomiędzy:  
pomiędzy:

**Województwem Zachodniopomorskim** z siedzibą w Szczecinie przy ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego, w imieniu którego działają:

1. .... Województwa Zachodniopomorskiego
2. .... Województwa Zachodniopomorskiego  
zwanym dalej **Zamawiającym**

a

..... z siedzibą .....,  
..... Zarejestrowaną/ym w KRS pod nr ....., NIP: .....,  
REGON: ....., reprezentowaną/ym przez:

1. ....
2. ....

Zwaną/ego dalej **Wykonawcą**  
zaś wspólnie zwanymi dalej „Stronami”

*Umowa została zawarta w wyniku przeprowadzonego przez Zamawiającego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie zapytania ofertowego na podstawie art. 4 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907, 984, 1047 i 1473 oraz z 2014 r. poz. 423 ze zmianami) – wartość zamówienia jest niższa niż 30.000 euro, w którym oferta złożona przez Wykonawcę została uznana za najkorzystniejszą.*

### § 1

#### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie badania ewaluacyjnego pn. „Analiza i ocena osiągniętych efektów projektu p.n. „Rewitalizacja Europejskiego Szlaku Kulturowego na obszarze Południowego Bałtyku – Pomorska Droga św. Jakuba” zrealizowanego w latach 2011-2013 oraz określenie kierunków i możliwości zintegrowania działań dla zachowania jego trwałości i rozwoju na obszarze województwa zachodniopomorskiego, a także możliwości wsparcia finansowego w okresie programowania 2014-2020”.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać zadanie zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do umowy oraz zgodnie z Ofertą Wykonawcy stanowiącą załącznik nr 2 do umowy.

### § 2

#### Warunki umowy

1. W terminie do 7 dni po zawarciu umowy odbędzie się spotkanie robocze. Na spotkanie Wykonawca dostarczy wstępny raport metodologiczny i harmonogram realizacji umowy. Celem spotkania będzie m.in. doprecyzowanie ewentualnych niejasności, ustalenie priorytetów, uzgodnienie metod, narzędzi i pytań badawczych.

2. W terminie do 14 dni po zawarciu umowy Wykonawca dostarczy zamawiającemu raport metodologiczny i harmonogram uwzględniający wypracowane podczas spotkania roboczego, o którym mowa w ust. 1 uzgodnienia.
3. Wykonawca zapewnia aktywny udział w realizacji zadania wszystkich osób wskazanych w ofercie jako zespół badawczy. Zmiany w składzie osobowym zespołu badawczego muszą być uzasadnione przez Wykonawcę na piśmie i wymagają uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego. Zamawiający zaakceptuje taką zmianę wyłącznie wtedy, gdy doświadczenie i kwalifikacje zawodowe proponowanych osób będzie takie samo lub wyższe od doświadczenia i kwalifikacji zawodowych osób zastępowanych.
4. W przypadku naruszenia postanowień ust. 1 Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 14 dni od powzięcia informacji o takim naruszeniu i żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości określonej w § 7 ust. 2.

### **§ 3**

#### **Termin realizacji zadania**

Termin realizacji wszystkich działań objętych umową upływa w dniu 12 grudnia 2014 r., z zastrzeżeniem, że

- 1) **do 10 października 2014 r. zostanie przedłożony wstępny raport z badań**
- 2) **do 14 listopada 2014 r. zostanie dostarczona ostateczna wersja raportu końcowego**
- 3) do 12 grudnia 2014 r. zostanie dostarczona prezentacja w Power Poincie oraz zaprezentowane zostaną wyniki ewaluacji przed audytorium

### **§ 4**

#### **Sposób dostarczenia wyników badań**

1. Wstępny raport z badań, o których mowa w § 3 pkt 1) należy dostarczyć za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: [bwolowczyk@wzp.pl](mailto:bwolowczyk@wzp.pl)
  2. Raport końcowy, o którym mowa w § 3 pkt 2 (2 egzemplarze) wraz z załącznikami powinien zostać przedłożony w wersji kolorowego dwustronnego wydruku w formie zbindowanej oraz dodatkowo w wersji elektronicznej w pliku pdf oraz w plikach edytowalnych word, excel na opisanej w trwały sposób płycie CD lub DVD (2 szt.)
    - 1) za pośrednictwem Poczty Polskiej lub za pośrednictwem poczty kurierskiej - na adres: Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego, Wydział Turystyki, Gospodarki i Promocji, ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin (Kancelaria Główna) – do godz. 15.00, lub
    - 2) osobiście lub za pośrednictwem poczty kurierskiej - na adres: Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego, Wydział Turystyki, Gospodarki i Promocji, Pl. Hołdu Pruskiego 8 w Szczecinie, pok. 30 – sekretariat, do godziny 15.00
- Wyboru sposobu dostarczenia wykonanego przedmiotu umowy, spośród opcji wskazanych w ust.2, dokonuje Wykonawca.
3. Podsumowanie badań w formie prezentacji multimedialnej w programie Power Point zawierająca od 15 do 40 slajdów w wersji elektronicznej na płycie CD lub DVD na opisanej w trwały sposób płycie CD lub DVD (2 szt.) oraz dwukrotnej prezentacji przed audytorium.
  4. Wszystkie materiały mają być opatrzone logiem Unii Europejskiej, Programu Południowy Bałtyk, Pomorze Zachodnie oraz projektu RECreate z informacją, że zadanie finansowane jest przy udziale środków z UE w ramach projektu Rewitalizacja Europejskiego Szlaku Kulturowego na obszarze Południowego Bałtyku – Pomorska Droga św. Jakuba.

## § 5

### Odbiór przedmiotu umowy

1. W terminie do 14 dni od dnia przekazania Zamawiającemu raportu końcowego, o którym mowa w § 4 ust. 2 Strony sporządzą i podpiszą protokół zdawczo-odbiorczy, zwany dalej „protokołem.
2. Protokół powinien zawierać w szczególności:
  - 1) datę i miejsce jego sporządzenia;
  - 2) oświadczenie Zamawiającego o braku albo o istnieniu zastrzeżeń do wykonania zadania, w tym o braku albo o istnieniu wad zadania.
  - 3) Zastrzeżenia, o których mowa w ust. 2 pkt 2, Zamawiający zgłosi w protokole, jeżeli stwierdzi, że zadanie wykonano w sposób niezgodny z umówionym przez Strony, wskazanym w szczególności w załącznikach nr 1 i 2 do umowy.
3. W razie zgłoszenia zastrzeżeń w protokole, Zamawiający pisemnie wyznaczy Wykonawcy dodatkowy termin, nie dłuższy jednak niż 14 dni w celu usunięcia stwierdzonych protokołem wad zadania. Wykonawca zobowiązuje się usunąć wady w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, bez osobnego wynagrodzenia z tego tytułu.
4. W przypadku upływu terminu wyznaczonego na podstawie ust. 3, Zamawiający może w terminie 14 dni od upływu tego terminu odstąpić od umowy i żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej określonej w § 7 ust. 2.
5. W terminie nie później niż 7 dni przed planowaną prezentacją wyników ewaluacji przed audytorium, Wykonawca dostarczy Zamawiającemu w wersji elektronicznej, pocztą e-mail na adres [bwolowczyk@wzp.pl](mailto:bwolowczyk@wzp.pl) do akceptacji projekt prezentacji, o której mowa w § 4 ust. 3. Zamawiający w terminie do 3 dni roboczych dokona jej akceptacji lub wniesie uwagi. Ostateczna wersja prezentacji musi być uzgodniona z Zamawiającym nie później niż na dwa dni przed prezentacją przed audytorium.
6. Przekazanie ostatecznej wersji prezentacji na płycie oraz dokonanie prezentacji przed audytorium zostaną potwierdzone protokołem podpisanym przez obie Strony.
7. Osobą uprawnioną ze strony Zamawiającego do podpisania protokołów, o których mowa w ust. 1 i 6, jest p. Damian Greś – Dyrektor Wydziału Turystyki, Gospodarki i Promocji, a w razie jego nieobecności, osoba go zastępująca.
8. Osobą uprawnioną ze strony Wykonawcy do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o których mowa w ust. 1 i 6, jest Wykonawca osobiście lub osoba przez niego wskazana tj. p. ....

## § 6

### Warunki płatności

1. Strony uzgadniają, że za wykonanie zadania Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w kwocie..... (słownie: ..... 00/100) złotych brutto, w tym podatek VAT w wysokości ....., zwane dalej „wynagrodzeniem”.
2. Wynagrodzenie zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania umowy, w tym roszczenia z tytułu przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do wszelkich danych zgromadzonych i materiałów opracowanych podczas realizacji umowy.
3. Wynagrodzenie zostanie zapłacone w dwóch transzach:
  - 1) I transza w wysokości 90% kwoty wskazanej w ust. 1. Podstawą wystawienia faktury VAT zapłaty I transzy jest podpisany przez obie Strony protokół zdawczo-odbiorczy raportu

końcowego z badań, potwierdzający prawidłową realizację przedmiotu umowy, na podstawie protokołu, o którym mowa w § 5 ust. 1 i 2

- 2) II transza w wysokości 10% kwoty wskazanej w ust. 1 Podstawą wystawienia faktury VAT zapłaty II transzy jest podpisany przez obie Strony protokołu zdawczo-odbiorczego przekazania płyty z plikami Power Pointa oraz z wykonania dwukrotnej prezentacji wyników ewaluacji przed audytorium, na podstawie protokołu, o którym mowa w § 5 ust. 6
4. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze ....., w terminie 14 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT.
5. Fakturę należy wystawić na

**Województwo Zachodniopomorskie**

**ul. Korsarzy 34**

**70-540 Szczecin**

**NIP 851-28-71-498.**

6. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Za każdy dzień opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia Wykonawca może żądać od Zamawiającego odsetek ustawowych.
8. Zamawiający oświadcza, że wynagrodzenie jest finansowane ze środków Unii Europejskiej i środków Województwa Zachodniopomorskiego w ramach projektu *RECRreate – Rewitalizacja Europejskiego Szlaku Kulturowego na obszarze Południowego Bałtyku – Pomorska Droga św. Jakuba*, realizowanego z Programu EWT Południowy Bałtyk.

**§ 7**

**Kary umowne**

1. W przypadku niewykonania przedmiotu zamówienia z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie, o którym mowa w § 6. Ponadto, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia Wykonawcy kary umownej odpowiadającej 20% kwoty umówionego wynagrodzenia brutto, wskazanej w § 6 ust. 1.
2. W przypadku nienależytego wykonania przedmiotu umowy, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia Wykonawcy kary umownej odpowiadającej 1% kwoty umówionego wynagrodzenia brutto, wskazanej w § 6 ust. 1, odrębnie za każde stwierdzone uchybienie, z tym zastrzeżeniem, że kara ta nie może przekroczyć wartości kary wskazanej w ust. 1.
3. Przez nienależyte wykonanie przedmiotu umowy rozumie się w szczególności:
  - 1) niekompletność treści raportu końcowego zarówno w wersji drukowanej jak i elektronicznej, w odniesieniu do Opisu przedmiotu zamówienia, stanowiącego zał. nr 1 do umowy,
  - 2) nie uwzględnienie w dokumentach uwag zgłoszonych przez Zamawiającego w trybie § 5 ust.3
  - 3) nie uwzględnienie w prezentacji uwag zgłoszonych przez Zamawiającego w trybie § 5 ust.5
4. Dodatkowo za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w dostarczeniu Zamawiającemu dokumentów, o których mowa w § 4 pkt 1, w stosunku do terminu określonego w § 3 pkt 2, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia Wykonawcy kary umownej odpowiadającej 1,0 % kwoty wynagrodzenia brutto określonej w § 6 ust. 1.
5. W sytuacji, gdy odszkodowanie z tytułu naliczonych kar umownych nie pokryje całej szkody Zamawiający będzie uprawniony do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

6. Zamawiający wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z przysługującego mu z tytułu wykonania przedmiotu niniejszej umowy wynagrodzenia.

## § 8

### Prawa autorskie

1. Wykonawca z chwilą podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 5 ust. 1 i 6 bez zastrzeżeń i w ramach wynagrodzenia przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do opracowanych w ramach niniejszej umowy dokumentów i ich poszczególnych części, w tym w szczególności: ostatecznego opracowania przedmiotu zamówienia, raportu końcowego oraz prezentacji w zakresie rozporządzania nimi i korzystania z nich w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych przez czas nieoznaczony na następujących polach eksploatacji:
  - a) utrwalania, powielania, rozpowszechniania, opracowanych dokumentów dowolną techniką w dowolnej skali na dowolnym materiale,
  - b) wprowadzaniu opracowanych dokumentów do obrotu w całości lub w części w tym ich zbywanie,
  - c) wprowadzanie opracowanych dokumentów do pamięci komputerów i innych podobnie działających urządzeń,
  - d) udzielania licencji oraz innych podobnych praw, na wykorzystywanie opracowanych dokumentów przez osoby trzecie w zakresie pól eksploatacji wymienionych w niniejszym paragrafie,
  - e) zezwalanie na wykonywanie zależnego prawa autorskiego,
  - f) prawo adoptowania całego lub części opracowanych dokumentów dla różnego rodzaju odbiorców przez nadanie im różnego rodzaju form oraz utrwalenie, powielanie, rozpowszechnianie i wprowadzanie do obrotu tak zmienionych opracowanych dokumentów,
  - g) wykorzystywanie opracowanych dokumentów w całości lub w części i w ustalonej przez Zamawiającego formie do celów marketingowych,
  - h) zwielokrotnianie opracowanych dokumentów dowolną techniką,
  - i) prawo reprodukowania oraz wprowadzania wszelkich zmian, przeróbek i modyfikacji opracowanych dokumentów, w tym zmiana koloru, układu czcionki,
  - j) wykorzystywanie w sieciach otwartych, wewnętrznych, przekazach satelitarnych,
  - k) trwałe lub czasowe zwielokrotnianie opracowanych dokumentów w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, w szczególności przez zapis elektroniczny, magnetyczny oraz optyczny na wszelkich nośnikach, w tym na dyskach komputerowych oraz z wykorzystaniem sieci www,
  - l) rozpowszechnianie kopii zmodyfikowanych dokumentów, a także jego poszczególnych egzemplarzy,
  - m) poprawianie, modyfikowanie, rozwijanie i powielanie całości lub dowolnych elementów opracowanych dokumentów,
  - n) digitalizacja opracowanych dokumentów.
2. Korzystanie z opracowanych dokumentów przez Zamawiającego oraz przez podmioty, którym Zamawiający udzielił zgody na ich używanie, będące w jakikolwiek sposób powiązane z szeroko rozumianą działalnością Zamawiającego, mieści się w granicach przeniesionych na Zamawiającego praw autorskich i nie wymaga zapłaty na rzecz Wykonawcy jakiegokolwiek dodatkowego wynagrodzenia.
3. Wykonawca oświadcza, że w sposób nieograniczony w czasie oraz bez ograniczenia ilościowego, upoważnia Zamawiającego do korzystania z opracowanych dokumentów w Polsce oraz wszystkich państwach świata oraz do dokonywania ich modyfikacji.

4. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią w stosunku do Zamawiającego z roszczeniami wynikającymi z autorskich praw majątkowych w stosunku do opracowanych dokumentów, o których mówi niniejsza umowa, Wykonawca zwolni Zamawiającego z odpowiedzialności poprzez zapłatę całości kwoty roszczenia w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia takiego żądania.

## § 9

### Dane kontaktowe

1. Osobą uprawnioną ze strony Zamawiającego do kontaktów roboczych z Wykonawcą jest p. Bożena Wołowczyk – Inspektor w WTGiP, tel. 91 44 19 135, e-mail: [bwolowczyk@wzp.pl](mailto:bwolowczyk@wzp.pl) lub p. Ewa Madaj – Podinspektor WTGiP, tel. 91 44 19 134, e-mail: [emadaj@wzp.pl](mailto:emadaj@wzp.pl)
2. Osobą uprawnioną ze strony Wykonawcy do kontaktów roboczych z Zamawiającym, jest ....., tel. .... e-mail: ..... lub ....., tel. .... e-mail: .....

## § 10

### Klauzula poufności

1. Wszelkie przekazane przez Zamawiającego dane Wykonawca ma obowiązek traktować jako poufne zarówno w trakcie realizacji Umowy, jak i po jej ustaniu.
2. Wykonawca zachowa poufność odnośnie jakichkolwiek informacji, czy dokumentów ujawnionych, odkrytych, zgromadzonych lub opracowanych w trakcie przeprowadzania badania. Zobowiązuje się, że informacje te będą wykorzystane jedynie do celów badania i nie zostaną ujawnione osobom trzecim oraz, że zostaną zniszczone lub/i usunięte z pamięci komputerów, po zakończeniu badania.

## § 11

### Zmiany umowy

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Strony dopuszczają możliwość zmian redakcyjnych Umowy, zmian będących następstwem zmian danych Stron ujawnionych w rejestrach publicznych oraz zmian dotyczących wskazania przedstawicieli stron wyznaczonych do prowadzenia spraw związanych z realizacją umowy, a także zmian korzystnych z punktu widzenia realizacji przedmiotu umowy, w szczególności przyspieszających realizację, obniżających koszt ponoszony przez Zamawiającego na wykonanie przedmiotu umowy bądź zwiększających użyteczność przedmiotu umowy. W takiej sytuacji, Strony wprowadzą do umowy stosowne zmiany wskazujące nowe dane wynikające ze zmian w rejestrach publicznych albo też kierując się poszanowaniem wzajemnych interesów, zasadą równości Stron oraz ekwiwalentności świadczeń i przede wszystkim zgodnym zamiarem wykonania przedmiotu umowy, określą zmiany korzystne z punktu widzenia realizacji przedmiotu umowy.
3. Wszelkie zmiany wprowadzane do niniejszej umowy dokonywane będą z poszanowaniem obowiązków wynikających z obowiązującego prawa.
4. Za zmianę umowy nie będzie traktowana zmiana wysokości podatku od towarów i usług VAT.

## § 12

1. W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 ze zm.).
2. Spory powstałe w związku z realizacją przedmiotu niniejszej umowy Strony będą rozwiązywać w drodze polubownej.
3. W przypadku braku osiągnięcia porozumienia na drodze polubownej, Strony umowy poddają spór pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego ze względu na siedzibę Zamawiającego.
4. Postanowienia ust. 1, 2 i 3 nie stanowią zapisu na sąd polubowny.

**§ 13**

1. Umowa została sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.
2. Integralną częścią umowy są następujące załączniki:
  - 1) zapytanie ofertowe zawierające szczegółowy opis przedmiotu zamówienia,
  - 2) oferta Wykonawcy z dnia .....

.....  
**ZAMAWIAJĄCY**

.....  
**WYKONAWCA**